



REPUBLIC OF ITALY - Ministry of Health
REPUBBLICA ITALIANA - Ministero della Salute

Certificato sanitario per integratori alimentari per il consumo umano contenenti ingredienti di origine animale

Certificado sanitario para complementos y/o suplementos alimenticios consumo humano que contienen ingrediente de origen animal

Prodotto
Mercancias.....

Origine
Origen.....

Provenienza
Procedencia

Importatore
Importador.....

Nome e domicilio
Nombre y domicilio.....

Esportatore
Exportador

Nome e domicilio
Nombre y domicilio.....

Data di emissione
Fecha de emisiòn.....

Data di imballaggio
Fecha de envase.....

Data di scadenza o consumare preferibilmente entro
Fecha de vencimiento o mejor antes

Numero del lotto o della partita
Número de lote o partida.....

Quantità del prodotto che forma parte del carico/della spedizione in chilogrammi
Cantidad del producto que forma parte de la carga/embarque en kilogramos.....

La Autoridad competente indica que :

- La materia prima con cui è stato elaborato il prodotto o il prodotto è originario del paese indicato in questo documento come di origine; o che questi sono stati importati in Italia legalmente. / *La materia prima con la que se elaborò el producto o el producto es originario del país indicado en este documento como de origen; o bien que estos fueron importados a Italia legalmente.*
- Il prodotto è stato fabbricato e immagazzinato in uno stabilimento che è sottoposto a controllo sanitario ufficiale. / *El producto fue procesado y almacenado en un establecimiento bajo control sanitario oficial.*
- Il prodotto risponde ai requisiti stabiliti dalla legislazione in materia di alimenti del Paese di origine, pertanto si dichiara che il prodotto risulta sicuro per il consumo umano / *El producto cumple con los requisitos establecidos en la legislación alimentaria del País de origen, por lo que se declara que el producto resulta seguro para el consumo humano.*
- Nel caso in cui siano contenuti ingredienti di specie avicola si certifica che:
En el caso de contener ingredientes de la especie avicola se certifica que:

Il paese o la regione di origine è indenne dalla malattia di Newcastle velogenica e influenza aviaria, oppure che gli elementi di origine avicola con cui è stato elaborato il prodotto, sono stati sottoposti ad un processo di cottura a una temperatura non minore di 60 C° per un tempo non minore ai 10 minuti o ad una pastorizzazione o sterilizzazione commerciale indicando tempi e temperatura.

El país o región de origen es libre de la enfermedad de Newcastle de presentación velogénica e influenza aviar, o bien, los insumos de origen aviar con los que se elaboró el producto fueron sometidos a un proceso de cocción a una temperatura no menor de 60 C° por un tiempo no menor de 10 minutos o a una pasteurización o esterilización comercial indicando tiempos e temperaturas.

- Nel caso in cui siano contenuti ingredienti di origine suina si certifica che :
En el caso de contener ingredientes de la especie porcina se certifica que:

Gli elementi di origine animale con cui il prodotto è stato elaborato è indenne da :
Los insumos de origen animal con los que se elaboró el producto son originarios de un país libre de :

a) afta epizootica, peste suina classica e malattia di Aujeszky e che sono stati sottoposti ad un trattamento termico attraverso il quale si raggiunge una temperatura interna di almeno 72C° per almeno 30 minuti, oppure

fiebre aftosa, fiebre porcina clásica y enfermedad de Aujeszky y que fueron sometidos a un tratamiento térmico mediante el cual alcanza una temperatura interna de por lo menos 72C° por lo menos 30 minutos, o bien

b) afta epizootica, peste suina classica e che sono stati sottoposti ad un trattamento termico attraverso il quale si raggiunge una temperatura interna di almeno 72C° per almeno 30 minuti, oppure

fiebre aftosa, fiebre porcina clásica y que fueron sometidos a un tratamiento térmico mediante el cual alcanza una temperatura interna de por lo menos 72C° por lo menos 30 minutos, o bien

c) che sono stati sottoposti ad un trattamento termico attraverso il quale si raggiunge una temperatura interna di almeno 72C° per almeno 30 minuti; *que fueron sometidos a un tratamiento térmico mediante el cual alcanza una temperatura interna de por lo menos 72C° por lo menos 30 minutos.*

- Nel caso in cui contenga ingredienti della specie bovina si certifica che:
En caso de contener ingredientes de la especie bovina se certifica que:

Nell'elaborazione del prodotto non sono state aggiunte proteine di ruminante, eccetto latte e/o proteina del latte.

En la elaboracion del producto no se incluyò proteina de rumiante excepto leche y/o proteina de leche.

Data

fecha

Firma e timbro del Veterinario Ufficiale (inchiostro blu)

Firma y sello del Veterinario Oficial (tinta azul)